

EIDGENOESSISCHES POLITISCHES
DEPARTEMENT

3003 Bern, den 16. März 1971

ERP/it

An die schweizerischen diplomatischen Vertretungen

sowie die Generalkonsulate Mailand, München, New York, Saigon

Zur Kenntnis an:

- Bundeskanzlei mit 30 Exemplaren zur geeigneten Verteilung
- Generalsekretär des EPD
- Abteilung für Internationale Organisationen des EPD
- Abteilung für Verwaltungsangelegenheiten des EPD
- Rechtsabteilung des EPD
- Dienst für technische Zusammenarbeit
- Minister Gelzer
- Minister Miesch
- Minister Natural
- Herrn Jaccard

Press Digest über die Botschafter-Entführung

Die Schweizer Presse hat sich intensiv mit der Botschafter-Entführung vom Dezember 1970 und Januar 1971 befasst. Unser Kollege J.M. Boillat von der West-Sektion hat die zahlreichen Kommentare zusammengefasst, und wir senden Ihnen den versprochenen Digest in der Beilage. Wenn das Bundeshaus bei der Flugzeugentführung unter Beschuss kam, so muss man nun feststellen, dass die Öffentlichkeit bei der Behandlung der Entführung von Botschafter Bucher mehr Sicherheit in der Führung verspürt hat. Sicher ist dies zu einem Grossteil einer angemessenen Information zu verdanken. Die Zusammenarbeit in der Einsatzgruppe hat sie in entscheidendem Masse erleichtert. Auch die Geheimhaltung fand Verständnis, mit Ausnahme bei der Sensationspresse, die sich wenig ruhmvoll verhalten hat. (Die Anschuldigungen durch Mitglieder der neugegründeten Schweizerischen Journalisten-Union, Schweizer Journalisten in Not seien von unserer Vertretung in Rio schlecht behandelt worden, sind in einer Verlautbarung des Politischen Departements zurückgewiesen worden.)

Auch diesmal sind aus dem Ausland viele interessante Presseauschnitte eingetroffen. Wir danken unseren Vertretungen dafür. Sie zeigen, wie gross die Entrüstung in der Welt über die Entführung war. Man entnimmt ihnen auch einen allgemeinen Ruf nach wirksamen Schutzmassnahmen. Einige wenige Artikel konstruieren auch einen Zusammenhang zwischen der Ausweisung von in Algerien stationierten brasilianischen Rebellen aus der Schweiz mit der Entführung, wie auch mit den schweizerischen Wirtschaftsinteressen in Brasilien.

Information und Presse

1 Beilage

V. S. Ferni

Dodis



P R E S S D I G E S T

Enlèvement de l'Ambassadeur Bucher

Le Service d'information et de presse du Département politique a recueilli plus de 450 articles et commentaires parus en Suisse à propos de cette affaire.

Réactions à
l'enlèvement

L'enlèvement lui-même n'a pas manqué d'étonner et d'indigner:

"Pour le peuple suisse, l'enlèvement de l'ambassadeur de la Confédération au Brésil est un crime non pas parce que la victime est Suisse, mais parce que la victime est innocente!" ("La Tribune de Genève", 8.12.70)

"Ce genre d'action est à tous points de vue répréhensible et inefficace à longue échéance." ("Voix Ouvrière", 8.12.70)

"Il faut d'emblée le dire avec la plus grande fermeté: les individus qui s'en prennent à des innocents, qui enlèvent des diplomates étrangers et qui se livrent à un cruel chantage en jouant avec la vie de leurs otages comme un chat s'amuserait avec une souris se comportent comme d'horribles barbares. Les mobiles ou les buts dont ils se réclament sont parfois fort honorables? Peut-être. Mais aucun idéal, si élevé soit-il, ne saurait justifier l'emploi de procédés qui relèvent du plus odieux banditisme." ("Journal du Jura", 8.12.70)

"Es ist nun wahrhaft an der Zeit, dass die zivilisierte Welt sich zusammentut, um Räubermethoden den Riegel zu schieben. Mit der "weichen Masche", die immer noch verfolgt wird, ist nicht weiter zu kommen. Man möchte sich besser wünschen, dass das harte Beispiel Kanadas allgemach Schule macht, wonach die Terroristen von ihren Gewaltakten keine Vorteile zu erwarten haben. Das letzte, was getan werden darf, ist, auf irgendwelche Bedingungen der Entführer, welche allenfalls an uns gestellt werden, einzugehen." ("St. Galler Tagblatt", 8.12.70)

Mise en cause du
gouvernement brésilien

Le même commentateur rend toutefois le gouvernement brésilien

- 2 -

responsable de la situation qui amène ses adversaires à de telles extrémités:

"Etwas anderes wäre es, darauf Einfluss zu nehmen, dass Brasilien seine eigenen unwürdigen Regierungsverhältnisse ändert. Für Diktatoren wollen wir unsere eigenen Leute nicht opfern."

Cette idée est développée par "Vorwärts" du 10.12.70 qui défend, comme plusieurs autres journaux, la thèse selon laquelle la Suisse serait co-responsable de la situation intérieure du Brésil:

"Die meisten Schweizer Zeitungen und auch das Bundeshaus machen es sich bequem. Sie protestierten entrüstet und verlangen von der Regierung in Rio, den Gesandten zu suchen. Billigerweise wird man aber nicht nur die Entführung als politisches Kampfmittel verurteilen können, ohne auch die Ursache zu bekämpfen, die zu solchen Kampfmethoden Zuflucht zu nehmen zwingen. Die brasilianische Militärdiktatur verfolgt unbarmherzig Oppositionelle, unterdrückt, verhaftet, foltert, tötet systematisch Andersgesinnte. Von diesem Zustand nimmt die offizielle Schweiz Kenntnis, ohne mit der Wimper zu zucken, und die Schweizer Finanz sieht in ihnen sogar ein Mittel, um ihre Profite zu sichern, nimmt die Schweiz doch als Kapitalanleger in diesem Land den vierten Platz ein."

Selon Daniel Margot, il est faux cependant de dire que la Suisse appuie le gouvernement brésilien:

"Enfin, si les autorités suisses étaient réputées pour leur appui inconditionnel au régime en place, les guérilleros n'auraient pas manqué de le dire, depuis Rio, ne serait-ce qu'en passant." (Gazette de Lausanne", 18.1.71)

Notre neutralité
et notre petitesse
ne nous protègent pas

Certains journaux estiment que notre pays n'est plus protégé par sa neutralité et que celle-ci est remise en cause:

"Seit gestern Montag steht mit letzter Gewissheit fest, dass das weisse Kreuz im roten Feld und die aussenpolitische Maxime der Neutralität unserem Land keine Gewähr dafür bieten, sich aus den Händel dieser Welt heraushalten zu können." ("Thurgauer Zeitung", 8.12.70)

- 3 -

Le "Courrier de Genève" du 8.12.70 titre: "Pouvons-nous rester neutres?". Les "Neue Zürcher Nachrichten" du même jour relèvent que:

"Die Schweiz muss nun zum zweiten Mal in diesem Jahr schmerz-
lich erkennen, dass sie kein Sonderfall mehr ist, dass sie
mitten in eine Welt gestellt ist, die voller Unrecht ist,
vor dem wir nicht mehr in Berufung auf unsere Neutralität
die Augen schliessen können."

Certains mettent en cause la petitesse de notre pays:

"Fast auf den Tag genau ein Vierteljahr nach dem folgenrei-
chen Swissair Zwischenfall stellt uns die Entführung eines
unserer Botschafter erneut vor die Tatsache, dass Kleinheit,
eine international verhältnismässig saubere Weste und auch
der Grundsatz der Neutralität unsere traditionelle Sicher-
heit nicht mehr voll zu gewährleisten vermögen." ("Tages-
Anzeiger", 8.12.70)

La "Feuille d'avis de Neuchâtel" du 9.12.70 pense, au contraire,
que petits et grands sont également désarmés:

"Il reste au petit pays neutre une grande consolation. Les
grandes puissances sont logées à la même enseigne que lui.
Les Etats-Unis ont-ils envoyé une escadre dans la baie de
Rio-de-Janeiro lorsque leur ambassadeur, M. Elbrick, fut
enlevé au Brésil en septembre 1969?"

Pour Michel Jaccard, cet enlèvement est une illustration du
peu de cas qu'il est fait en général de la légalité:

"Le fait confirme qu'il y a désormais deux formes de
communautés. Celles fondées sur le droit, et celles qui
tirent de la violence et de la terreur les éléments de
leur "légitimité" politique.
Le phénomène est d'une extrême gravité.
Ses péripéties attestent de l'impuissance de la légalité.
On l'a constaté une fois de plus lors des détournements
d'avions. Le droit s'est incliné devant la force. Il en
ira sans doute de même pour l'affaire de Rio de Janeiro."
("Nouvelle Revue de Lausanne", 8.12.70)

Raisons du choix de l'Ambassadeur de Suisse

Le fait que les terroristes brésiliens aient choisi l'Ambassa-
deur de Suisse pour leur opération de chantage a amené l'opinion

- 4 -

publique à s'interroger. Pour la plupart des commentateurs, nos relations économiques avec le Brésil désignaient M. Bucher:

"Les quatre pays qui, par ordre décroissant, investissent le plus au Brésil, sont les Etats-Unis, l'Allemagne fédérale, le Japon et la Suisse. Quatre représentants diplomatiques ont été enlevés cette année au Brésil: ceux des Etats-Unis, de l'Allemagne fédérale, du Japon et hier, l'ambassadeur de Suisse.

C'est feindre l'innocence que de se dire surpris!"

("L'Impartial", 8.12.70)

D'autres estiment que le choix des terroristes est en relation avec la récente expulsion de Suisse de deux ex-détenus politiques brésiliens ou même avec l'emprisonnement au Brésil de Jean-Marc von der Weid et des soeurs Russi:

"Möglicherweise liegt der Grund für die Entführung des schweizerischen Botschafters in dieser Inhaftierung schweizerischer Sympathisanten der "Guerilleros". Allerdings wird die Entführung auch im Zusammenhang mit der Ausweisung der beiden brasilianischen Widerstandskämpfer De Carvalho und Dowbor gebracht, die unser Land vor drei Wochen nach kurzem Aufenthalt wieder verlassen mussten." ("National-Zeitung", 8.12.70)

Ces thèses sont cependant combattues:

"Wie im Falle von Brasilien, dessen ungeheure, noch unerschlossene Reichtümer zur Nutzung auf fremdes Kapital und intensive Wirtschaftsbeziehungen mit dem Ausland angewiesen sind, eine "Bestrafung" fremder Investoren und Kapitalisten den Unterdrückten helfen soll, bleibt ein Rätsel. Im Gegenteil, die Aktivität der Fremden Investoren schafft erst die Basis für den "neuen Mittelstand" von dem manche Beobachter, vorläufig noch mit einigem forcierten Optimismus, sprechen." ("Die Tat", 9.12.70)

"Certains tentent de mettre l'enlèvement du diplomate suisse Bucher en relation avec l'expulsion de deux Brésiliens venus à Genève, Carvalho et Dowbor, ce qui ne soutient pas l'examen." ("Voix ouvrière", 10.12.70)

"Spekulationen, dass die neueste Untat mit der Wegweisung zweier Brasilianer aus Genf oder mit unseren engen wirtschaftlichen Beziehungen zu Brasilien zusammenhängen, scheinen uns nicht zuzutreffen. Die brasilianischen Stadtguerillas wollen ihrer internen Revolution, die zur Vernichtung des Regimes führen soll, zu neuem Auftrieb verhelfen.

Die Hoffnung, dass die Regierung von Rio zu Massnahmen gezwungen wird, die ihrer Ueberzeugung widersprechen, bestimmt das desperate Handeln."
 ("Der Landbote", 9.12.70)

Attitude de la Suisse

L'attitude adoptée par le Conseil fédéral dans cette affaire n'a pas donné lieu à des prises de position passionnées. L'appel ironique de Gil Baillod dans "L'Impartial" du 8.12.70 n'a pas été suivi d'effet:

"Que fera le Conseil fédéral?

Il est encore temps pour ceux qui ont jugé que le gouvernement avait pris sa décision à la légère lors de l'affaire de Zarka, de donner leur avis. Adresse: Département politique, Berne."

Plus tard, Jean Dumur relèvera ce point:

"Tout d'abord, c'est le lieu et le moment de se demander ce qu'il est advenu des belles consciences helvétiques qui, lors du drame de Zerka, protestèrent contre la politique de Berne et la libération des condamnés du procès de Winterthur, au nom de la défense de l'Etat de droit. Cette fois, à notre connaissance, pas un seul de ces Saint-Just suisses - mais étaient-ils tous déjà aux sports d'hiver? - n'a estimé bon d'inviter les autorités brésiliennes à ne pas céder. A croire que, pour eux, la notion d'Etat de droit est moins précieuse la-bas qu'ici!" ("Tribune de Lausanne", 15.1.71)

Les dispositions prises immédiatement par le Département politiques ont favorablement impressionné l'opinion:

"Quoique à maints égards, l'affaire brésilienne soit très différente de celle de Zerka, on peut dire que le Département politique est aujourd'hui mieux armé qu'il ne l'était en septembre dernier. D'abord parce qu'il a une certaine expérience intellectuelle de l'état de crise, ensuite parce que, entre-temps, il a tiré, sur le plan matériel, les leçons de la crise provoquée par les détournements d'avions."
 ("Gazette de Lausanne", 9.12.70)

"Die Entführung des Giovanni Bucher (57), Schweizer Botschafter in Brasilien, löste im Bundeshaus eher Besorgnis denn überschäumende Entrüstung aus. Die Regierung scheint aus den Flugzeugentführungen gelernt zu haben." ("Zürcher Woche", 12.12.70)

- 6 -

"Le Département politique semble s'être habitué à l'idée que, désormais, des tourmentes sont possibles. Il semble en avoir tiré toute la leçon, et avoir pris le sang-froid nécessaire: ce qui n'exclut nullement l'action possible et efficace." ("Journal de Genève", 13.12.70)

La mission de
M. Feller

Il en est de même de l'envoi d'un émissaire à Rio tant quant au principe que quant au choix de M. Feller. Ainsi, Henri Stranner:

"Die am späten Dienstagnachmittag in Bern bekanntgegebene Entsendung Botschafter Max Fellers nach Rio de Janeiro ist zu begrüßen". et plus loin:

"Es ist erfreulich, dass sich der Bundesrat, entgegen der gutbernisch-schweizerischen Tradition des bedächtigen Abwägens, innert weniger Stunden zu diesem Schritt entschliessen konnte." ("National-Zeitung", 9.12.70)

Théo Bouchat estime que:

"De toute évidence, M. Feller ne va pas en tant qu'"ambassadeur de remplacement". Sa présence à Rio doit certainement être interprétée comme un témoignage de l'importance que la Suisse attache à l'affaire et de la volonté de Berne d'user de toute son influence auprès du régime militaire brésilien pour qu'il ne compromette pas la vie du diplomate en refusant, par exemple, de satisfaire aux conditions posées par les ravisseurs.

..... force est de constater que le Département politique a tiré, en quelque sorte, la leçon de l'affaire des détournements d'avions, en dépêchant sans attendre un émissaire sur place." ("Tribune de Lausanne", 9.12.70)

Un correspondant à Rio relève la connaissance que M. Feller a du pays:

"Botschafter Feller, der als Chef de mission ad interim im 11. Stock der "Casa da Suíça" an der Rua Cândido Mendes waltet, operiert zweifellos geschickt. Von seiner früheren Tätigkeit an der hiesigen Botschaft her kennt er die Verhältnisse, die Sprache, die Behörden. Er weiss, dass man bei Lateinern, vor allem bei den Brasilianern, mit Zurückhaltung und Vertrauensäusserungen mehr erreicht als mit Pressionen." ("Neue Zürcher Zeitung", 6.1.71)

./.

Attitude face au
gouvernement
brésilien

Si, à Berne, l'appareil est en place, certains craignent cependant que le gouvernement brésilien ne soit pas mis avec assez d'insistance devant ses responsabilités:

"Das letzte, was getan werden darf, ist auf irgendwelche Bedingungen der Entführer, welche allenfalls an uns gestellt werden, einzugehen. Etwas anderes ist es, bei der brasilianischen Regierung ernsthaft vorstellig zu werden, damit diese alles unternimmt, Botschafter Bucher wieder freizubekommen. Für Diktaturen wollen wir unsere eigenen Leute nicht opfern."

("Basler Nachrichten", 8.12.70)

Ce souci deviendra plus pressant à mesure que dure l'affaire. Sous le titre "Spiel mit dem Leben von Botschafter Bucher", les "Neue Zürcher Nachrichten" du 15.12.70 estiment que:

"Sowohl die Unsicherheit der Entführer wie die hinhaltende Taktik der Regierung ziehen die chnehin schon schwierigen Verhandlungen in die Länge."

Après que le Brésil ait refusé de libérer une partie des prisonniers réclamés par les ravisseurs de l'Ambassadeur Bucher, la crainte que la Suisse ne se soit laissée endormir s'installe:

"Diese Schonung und diese Handschuhpolitik mögen diplomatische Taktik gewesen sein, um ein höchst empfindliches Regime nicht zu verstimmen. Gelohnt haben sie sich nicht." ("Luzerner Neueste Nachrichten", 23.12.70)

"Die brasilianische Regierung spielt auf Zeitgewinn." ("Neue Zürcher Nachrichten", 23.12.70) et plus loin:

"Die Schweiz muss sich gegen ein solches Kalkül, dem offensichtlich mindestens ein Teil der brasilianischen Führung anhängt, mit Nachdruck zur Wehr setzen. Wenn sie versucht, Druck auszuüben und die Regierung in Brasilia dazu zu bewegen, so schnell wie möglich die Bedingungen der Entführer zu erfüllen, unterstützt sie damit nicht die Widerstandsorganisationen und ihre terroristischen Methoden, sie setzt sich lediglich für das Leben ihres Botschafters ein." ("Neue Zürcher Nachrichten", 23.12.70)

- 8 -

"Ob man angesichts dieses mühseligen Finales der Entführungsaffäre den Optimismus des Bundeshauses teilen will, oder ob man nicht vielmehr den Eindruck bekommt, Bern und sein Vertreter Botschafter Dr. Max Feller hätten aus Angst vor den wirtschaftlichen Folgen eines energischeren Auftretens ihren Botschafter im Stich gelassen, das wollen wir offen lassen." ("Die Tat", 14.1.71)

"La preuve est faite. Un ambassadeur de Suisse ne pèse pas lourd aux yeux des dirigeants brésiliens. Et les millions de francs suisses investis là-bas, guère plus ... Quelle désillusion pour certains Helvètes ! ("Illustré", 14.1.71)

Tout le monde n'est cependant pas de cet avis. Ainsi, "La Tribune de Genève" du 4.1.71 parlant du Brésil:

"Le gouvernement maintient la position ferme mais non intransigeante, dont il a fait preuve depuis le début des événements. Sa nouvelle tactique semble mettre dans l'embarras ses adversaires qui n'avaient pas été habitués à un pareil "traitement" dans les trois premiers cas d'enlèvements au Brésil."

Jean Dumur, quant à lui, pense que:

"Quoi qu'il en soit, dans cette partie délicate, le gouvernement suisse a su faire preuve d'une sage discrétion. Des pressions trop insistantes sur le gouvernement de Brasilia, pour hâter la conclusion, auraient eu l'effet déplorable d'une ingérence helvétique dans une affaire strictement brésilienne. Et de dangereusement compliquer le différend qui est apparu au sein du cabinet brésilien, entre faucons et colombes. Au nom du réalisme, il faut d'ailleurs s'interroger sur la crédibilité des pressions que le Conseil fédéral aurait exercées - car, pour être importants, les intérêts suisses dans ce pays sont d'ordre privé, échappant par conséquent presque entièrement au contrôle et à l'action de la Confédération." ("Tribune de Lausanne", 15.1.71)

Réactions à la libération de M. Bucher

Cette opinion est partagée par la "Neue Zürcher Zeitung" qui, M. Bucher ayant été libéré le 16 janvier, tire la leçon de l'événement dans son édition du 18.1.71:

"Politisch gesehen hat sich die ruhige Art, in der die brasilianische Regierung den Fall behandelt hat, bewährt. Auch von seiten der Schweiz wurde eine Zurückhaltung geübt, die den zuständigen Instanzen in Bern wohl als beherzigte Lektion der Flugzeugentführung von Zerqa angerechnet werden darf."

Pour la "Gazette de Lausanne" du même jour:

"En définitive, chacun a joué le jeu. Brasilia en s'en tenant au principe de la négociation, Berne en s'abstenant d'exercer toute pression intempestive. Les guérilleros en se soumettant aux règles de la négociation. L'émissaire du Conseil fédéral en appréciant sereinement la situation. La presse suisse en réfrénant ses besoins d'informations continues."

L'affaire ayant eu un dénouement heureux, certains journaux félicitent le Conseil fédéral de son attitude:

"Botschafter Bucher ist gerettet. Als Aussenstehender muss man anerkennen, dass offensichtlich der Krisenstab, der im Politischen Departement in Bern eingesetzt worden war, vorzüglich funktionierte, dass aber auch der ausserordentliche Emissär, Botschafter Max Feller, der auf Anregung eines Mitgliedes der aussenpolitischen Kommission des Nationalrates unmittelbar nach der Verschleppung Buchers nach Rio delegiert worden war, seiner Rolle als Parlamentär in hervorragender Weise gerecht worden ist.

Man scheint am Fall Zerqa etwas gelernt zu haben."

("Der Bund", 18.1.71)

"Dès l'enlèvement connu, le Département politique a mis sur pied un "état-major d'urgence". Il a parfaitement fonctionné - vingt-quatre heures sur vingt-quatre - durant les quarante jours de la détention du diplomate.

Grâce à M. Max Feller - notre ambassadeur par intérim - le Département politique fut constamment informé par le menu de la situation. Rien ne lui a échappé."

("La Tribune de Genève", 18.1.71)

"Man darf unserer Regierung, dem Politischen Departement und insbesondere dem nach Rio entsandten Sonderbotschafter Feller danken, dass sie alles nur Menschenmögliche unternommen haben, um Botschafter Bucher aus diesem unwürdigen Menschenhandel auszulösen." ("Neue Berner Zeitung", 19.1.71)

Le soulagement est cependant mitigé. Pour certains, ce n'est que partie remise:

"L'affaire s'est bien terminée pour notre ambassadeur. Qui nous dit qu'il en sera toujours ainsi? Décidément, le métier de diplomate n'est plus de tout repos, à supposer qu'il l'ait été." ("Gazette de Lausanne", 18.1.71)

De nombreux journaux alémaniques commentent la libération de M. Bucher sous le titre: "Ende gut - alles gut", agrémenté d'un point d'interrogation sceptique.

- 10 -

Des conclusions sont tirées quant à l'attitude que la Suisse devrait adopter face aux régimes semblables à celui du Brésil:

"Langfristig haben Brasiliens Generäle nur dann eine Ueberlebenschance, wenn es ihnen gelingt, das soziale Elend spürbar zu vermindern. Dabei sind sie auf ausländische Investitionen angewiesen. Es müsste deshalb für die gewitzten schweizerischen Wirtschaftsvertreter ein leichtes sein, den Militärs in Brasilia in geeigneter Form nahezubringen, dass die schweizerische Wirtschaft nicht gerne in den Geruch kommt, - zudem noch politisch unnötige - Folterungen und ungerechtfertigte Verhaftungen zu unterstützen; schliesslich könnte man auch in menschenrechtskonformerem Ländern investieren. Unsere Industriellen werden diese Dompteuraufgabe um so lieber übernehmen, als sie stets ein etwas schlechtes Gewissen haben, weil allen Geschäften mit Entwicklungsländern, obwohl sie diesen gewiss auch nützen, ein Hauch von Ausbeutung anhaftet." ("National-Zeitung", 18.1.71)

Par contre, "l'Emmenthaler Blatt" cité par "La Suisse" du 23 janvier:

"félicite le Conseil fédéral de n'avoir pas cédé aux pressions des extrémistes et des pacifistes qui voulaient l'inciter à couper les ponts avec le Brésil. La politique de neutralité nous commande au contraire d'établir et de maintenir les relations normales aussi avec des Etats dont nous ne pouvons approuver le régime politique."

Quelques journalistes estiment que nous ne pourrions éviter de semblables mésaventures qu'en sortant de notre isolement:

"Enfin, il est un ensemble de raisons positives qui plaident pour cette participation de la Suisse aux affaires mondiales que ne devrait pas remettre en cause tel ou tel incident: notre politique étrangère a de multiples terrains d'engagement qui valent autant de batailles. Que ce soit l'Europe, la coopération technique (l'affaire de Rio en a montré plus que jamais la nécessité) ou l'assistance en cas de catastrophe, notre pays et ses citoyens ont de quoi faire des efforts aussi bien intellectuels et moraux que matériels. Le jeu en vaut la chandelle." ("Gazette de Lausanne", 18.1.71)

C'est l'opinion aussi de Hans Tschäni:

"Und so lange werden auch wir Schweizer damit rechnen müssen, als geeignete Opfer der internationalen Erpressung zu gelten. Deshalb haben wir ein grosses Interesse daran, mit einer engagierteren Solidaritätspolitik für die Menschenrechte einzustehen. Echter Respekt vor den Menschenrechten schützt nämlich auch den Kleinstaat in der Welt am besten."
 ("Tages-Anzeiger", 18.1.71)

Politique d'in- formation

La politique d'information adoptée par le Conseil fédéral dans cette affaire n'a donné lieu qu'à quelques commentaires comme celui de Marko Volken par exemple:

"Man kann Situationen, in denen ein ganzes Volk mitbetroffen ist, nicht mit Routine-Pressekonferenzen abtun. Irgendeiner der Bundesräte hätte sich in der Zeit des Wartens an das Mikrophon oder vor die Fernsehkamera setzen dürfen. Nicht um von seiner Geheimdiplomatie zu erzählen, aber um menschliche Worte zu sagen. Erklärung und damit Sensibilisierung blieben aus. Darum die teilweise erschreckende Teilnahmslosigkeit am Leidensweg eines Vertreters unseres Landes."
 ("Luzerner Neueste Nachrichten", 18.1.71)

Les sources d'information du Département politique ont fait l'objet de critiques de la "Solothurner Zeitung" du 30.1.71 qui rappelle que, comme au moment de l'affaire de Zerqa, la Confédération dépend de l'ATS et n'a pas de moyens de communication directs avec les grandes agences de presse mondiales. Le Département politique est ainsi moins bien informé que la plupart des journaux suisses.

Bien après la libération de M. Bucher, Hans Ulrich Büschi a formulé, en particulier dans la "National-Zeitung" du 9 février, des critiques injustifiées portant sur l'attitude de M. Feller face aux journalistes suisses à Rio. Le Département a publié une mise au point à ce sujet.

D'une manière générale, on peut constater pour conclure que la presse, soit qu'elle ait épuisé sa veine polémique lors du dé-

tournement de l'avion de Swissair sur Zerqa, soit qu'elle ait compris que la nature du cas ne laissait pas beaucoup d'initiative à la Suisse, a suivi d'une manière relativement sereine l'aventure de M. Bucher.